จัดทำโดย
ฝ่ายข้อมูลข่าวสารและสารสนเทศ สำนักปลัด
องค์การบริหารส่วนจังหวัดพะเยา
โทร.0-5440-9400-3 ต่อ 213, 288 โทรสาร 0-5443-1222
www.py-pao.go.th

พิมพ์ที่ นครนิวส์การพิมพ์ พะเยา โทร.0-5443-1089

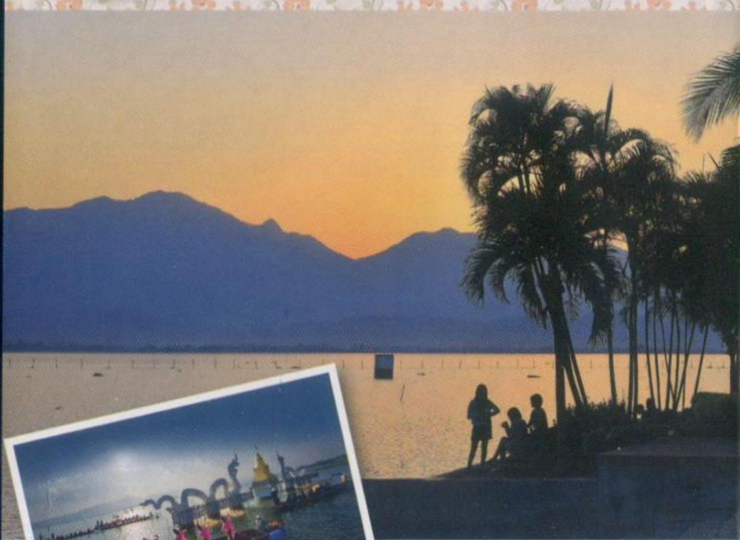
พะเยา
Phayao






ข้อมูลแหล่งท่องเที่ยวจังหวัดพะเยา
Tourist attractions of Phayao province
碧瑶旅游景点资料

แหล่งท่องเที่ยวเชิงธรรมชาติ
Natural attractions • 天然旅游景点





กว๊านพะเยา
KwanPhayao (Phayao lake) • 碧瑶湖

เป็นบึงน้ำขนาดใหญ่ รูปพระจันทร์เสี้ยวเกือบครึ่งวงกลม ที่เกิดจากการยุบตัวของเปลือกโลก ทัศนียภาพโดยรอบกว๊านพะเยามีความร่มรื่น สามารถมองเห็นแนวทิวเขาสลับซับซ้อนและงดงามมาก บริเวณริมกว๊านมีร้านอาหาร จัดเป็นสวนสาธารณะเหมาะแก่การนั่งเล่น พักผ่อนหย่อนใจยามเย็น และชมพระอาทิตย์ตกริมกว๊าน ซึ่งเป็นภาพที่สวยงามมาก บริการนั่งเรือพายชมทัศนียภาพ และมีโครงการเวียนเทียนทางน้ำรอบในวันสำคัญทางพุทธศาสนา

Kwan Phayao is a big freshwater lakewith crescent shape that occurred by sinking of the earth crust. Its surrounded scenery is full of trees and beautiful rolling mountain range can be seen. There are restaurants, park for relaxing in the evening and seeing sunset, sailing service for sight-seeing and activity of sailing with lighted candles in hand around a temple on Buddhist important days atthe shores of the lake.

产生于地壳坍塌成月亮半圆式一个大湖，湖面宽广，西靠环山，山水连连,山青水秀,美景引人. 湖畔設有各式餐廳和亭閣，是民眾游览乘凉观日落的好地方. 湖面可乘船观光，在佛教重要节日时可在水上举行巡烛礼.

อุทยานแห่งชาติภูซาง (น้ำตกอุ่นภูซาง)
Phu Sank Forest Park (On Phu Sank Waterfall)
国家原始林普昌(普尚温瀑布)

อุทยานแห่งชาติภูซาง เป็นส่วนหนึ่งของเทือกเขาดอยผาหม่น อยู่ในเขตอำเภอภูซาง อำเภอเชียงคำ จังหวัดพะเยา และอำเภอเทิง จังหวัดเชียงราย มีอาณาเขตติดต่อกับสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว เป็นแนวเขตยาวประมาณ 30 กิโลเมตร ติดต่อสอบถามโทร. 0-5440-1099, 09-3293-5099

Phu Sank Forest Park is a part of Doi Phamon mount, located in Phu Sang, Chiangkham district, Prayao province and Thoeng district, Chiang Rai province. It has border with Laos around 30 kilometers. More information Tell.0-5440-1099, 09-3293-5099

国家原始林普昌是巴莫山嶺的一部分,在碧瑶府昌堪县,普昌分县及昌莱府湯县区域. 边界还连接着老挝,长大约30公里. 咨询: 电话: 0-5440-1099, 09-3293-5099







อุทยานแห่งชาติดอยภูลังกา
PhuLangka Forest Park • 国家园林普朗卡

เป็นจุดชมวิวทะเลหมอกแห่งเดียวของจังหวัดพะเยา โดยเฉพาะทุ่งดอกโคลงเคลงซึ่งบานราวเดือนกรกฎาคม-ธันวาคม มีความสูงประมาณ 1,700 เมตร จากระดับน้ำทะเล มีพื้นที่ประมาณ 7,800 ไร่ สภาพพื้นที่ส่วนใหญ่เป็นป่าดิบเขา มีต้นไม้ขนาดใหญ่จำนวนมาก ดอกไม้ป่า พันธุ์ไม้หายาก เช่น ต้นชมพูภูพาน เนียมแดง เอื้องสีตาล เทียนธารา สัตฤาษี เป็นต้น สามารถศึกษาระบบนิเวศดั้งเดิมของป่าดิบเขาและต้นน้ำตามเส้นทางเดินเท้าศึกษาธรรมชาติ มีสัตว์ป่ากว่า 100 ชนิด และทะเลหมอกที่สวยงาม วนอุทยานภูลังกามีสถานที่น่าสนใจ ได้แก่ ยอดดอยภูลังกา ยอดดอยภูนม ทุ่งดอกโคลงเคลง น้ำตกภูลังกา ลานหินล้านปี หินแยงฟ้า ป่าก่อโบราณ ร่องรอยตำนานผู้ก่อการร้ายคอมมิวนิสต์ในอดีต ทางวนอุทยานฯ มีบ้านพักและสถานที่กางเต็นท์รับรอง ตั้งอยู่ที่ ต.ผาช้างน้อย อ.ปง จ.พะเยา ติดต่อสอบถาม โทร. 08-1883-0307

PhuLangka forest park is the only one viewpoint to see sea of fog at Prayao province, especially field of Malabar melastome (Indian rhododendron) that bloom in July-December. This park has 1,700 meters high from sea level and 3,120 acres of area. Most of the land is hill evergreen forest which has lots of big trees, wildflowers, rare plants such as Wightiaspeciosissima, Dendrobiumheterocarpum, Balsaminaceae etc. Visitors can study the original ecosystem and water source via natural trekking site. And there are wild animals more than 100 kinds and beautiful sea of fog. The interesting attractions of this park are summit of Phu Lang ka mount, summit of Phu Nom mount, field of Malabar melastome, of Phu Lang ka waterfall, the million year's stone park, Hin Yang Fha (extruding rock), ancient forest of Castanea, the traces of legendary communist terrorists. This park also provides rental houses and area for tents. Located in Pha changnoi, Pong District, Phayao Province Thailand. More information Tell. 08-1883-0307

普朗卡是碧瑶府独一的海雾美景,特别是在七月至十二月这个季节,满山片野盛开美丽的空坑花. 此地海拔1,700 米高度,面积大约7,800 菜,有几个大山连在一起,山里有许多稀有的原始树木,还有100种野生动物,可供科学研究. 里面还有平地,有住宿,也有供游客搭蓬野营.

地址: 碧瑶府珀县帕昌努村 电话: 08-1883-0307

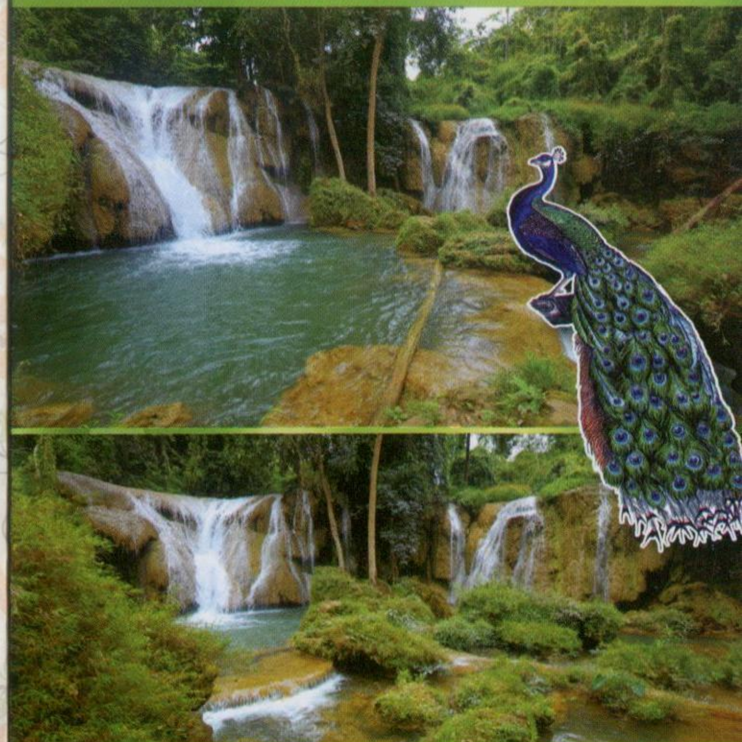
อุทยานแห่งชาติดอยภูนาง (น้ำตกธารสวรรค์)
DoiPhu Nang National Park • 国家园林普娜

พื้นที่เป็นเทือกเขาสลับซับซ้อน สภาพป่าทั่วไปเป็นป่าดิบแล้ง ป่าเบญจพรรณ และป่าเต็งรัง ภายในอุทยานฯ มีสัตว์หลายชนิด เช่น ตะพาบน้ำ ตะกวด และนกชนิดต่างๆ โดยเฉพาะนกยูง นับเป็นอุทยานฯ ที่มีนกยูงมากที่สุดในภาคเหนือ เป็นแหล่งอาศัยของนกยูงพันธุ์ไทยฝูงสุดท้าย เป็นนกยูงเขียว หรือนกยูงไทย ชนิดพันธุ์ย่อยอินโดจีน ช่วงเวลาที่เหมาะสมที่สุดในการท่องเที่ยว คือเดือนตุลาคม-มกราคม เนื่องจากมีธรรมชาติสวยงาม ตั้งอยู่ที่ ม.6 ต.บ้านมาง อ.เชียงม่วน จ.พะเยา โทร. 0-5448-9202

Rolling mountain ranges covered in lush forests are home to a variety of fauna such as soft-shelled turtles, monitor lizards and peacocks.This park has the most peacocks in Northern Thailand, and home the last herd of Thai green peacocks or Indochina sub specie.Visitors are advised to visit in October-January due to the weather. Located in Moo.6 Ban mang, Chiang Muan District, Phayao Province Thailand. Tell. 0-5448-9202

地形複杂,山岭交错,多是干旱常绿树林,杂木林,梃榔木林及野生动物,如:鳖,蜥蜴及鸟类.如:孔雀.是北部有孔雀最多的园林.是最后一群绿孔雀或泰孔雀的住处.最适合旅游的时间是十月 至 一月.

地址: 碧瑶府昌满县办芒区第六村 电话: 0-5448-9202





อุทยานแห่งชาติดอยหลวง
Doi Luang Forest Park • 国家园林泰罗

อุทยานแห่งชาติดอยหลวง มีอาณาเขตครอบคลุมพื้นที่รอยต่อของ 3 จังหวัด คือ เชียงราย ลำปาง และพะเยา เป็นอุทยานแห่งชาติที่ได้ยกฐานะมาจากวนอุทยานน้ำตกจำปาทอง วนอุทยานน้ำตกผาเกล็ดนาค วนอุทยานน้ำตกปูแกง และวนอุทยานน้ำตกวังแก้ว รวม 4 แห่ง ที่มีพื้นที่ติดต่อเป็นผืนเดียวกัน มีสภาพธรรมชาติและจุดเด่นเป็นแหล่งท่องเที่ยวที่มีความสวยงามมากแห่งหนึ่งของภาคเหนือ มีเนื้อที่ทั้งหมดประมาณ 731,250 ไร่ หรือ 1,170 ตารางกิโลเมตร สำนักงานตั้งอยู่ที่ ต.แม่เย็น อ.พาน จ.เชียงราย โทร. 0-5316-3363, 08-1960-2456

Doi Luang natioal park has area covered border of three provinces; Chiang Rai province, Lumpang province and Prayao province. It was merged from four parks; Jam Pa Thong waterfall park, Pha Kret Nak waterfall park, Pu Dang park and Wang Kaew waterfall park to be one park.It keeps natural condition and is one of outstanding beautiful attractions in northern Thailand. The area is 292,500 acres or 1,170 square kilometers. Located in Mae Yen sub district , Phan Distict , Chiangrai Province Thailand More information Tell. 0-5316-3363, 08-1960-2456

国家园林泰罗有连接着三个府是清莱府,南邦府及碧瑶府. 是由乍帕同瀑布,帕科纳瀑布, 普克瀑布及哇克瀑布组成称为国家园林. 有面积大约731,250莱或1,170平方公里.是北部天然旅游景点.

地址: 办公室在清莱府潘县迷英区
电话: 0-5316-3363, 08-1960-2456



ศูนย์พัฒนาโครงการหลวงปังค่า
PangKha Royal Project and Development Centre
帮卡国家计划开发中心

ตั้งอยู่ที่หมู่บ้านปางค่า ตำบลผาช้างน้อย พื้นที่ของศูนย์ฯ เป็นภูเขาและเนินเขามีความสูงจากระดับน้ำทะเล 1,000-1,300 เมตร ภายในศูนย์ได้จัดทำแปลงสาธิตพืชผัก และไม้ดอกไม้ผล ให้นักท่องเที่ยวเข้าชม มีบริการบ้านพัก เต็นท์ และถุงนอน ติดต่อสอบถาม โทร.0-5440-1023

The center is located in Pang Khavillage, Pha Chang Noi sub district, scenic mountains within the Royal Project area tower 1,000 to 1,300 meters above sea level. Visitors can experience the farming firsthand, with demonstration plots of vegetable farms, flowering plants and fruit gardens on site. Room, tent and sleeping bag are available. More information Tell.0-5440-1023

帕昌努区,帮卡村是处于高山及丘陵之地,海拔1,000 - 1,300米高度, 土地肥沃有天然的种植资源. 因此设为国家开发中心为示范样品. 适合种植各种菜, 水果, 花, 可供旅客游览参观. 里面还有住房,帐蓬,睡袋为游客服务.





น้ำตกห้วยชมพู
Huai Chomphu Waterfall • 惠丛普瀑布

ตั้งอยู่ที่ ม.11 ต.สันโค้ง อ.ดอกคำใต้ จ.พะเยา น้ำตกห้วยชมพูเป็นน้ำตกที่มีสีสวยงามตามธรรมชาติ โดยเฉพาะในช่วงเดือนกันยายน - ธันวาคม จะพบกับพันธุ์ไม้นานาชนิด ป่าเขาลำเนาไพร และดอกไม้ตามธรรมชาติ ที่สวยงาม ชมทะเลหมอกที่ยอดดอย

Located in Moo.11 Sankhong sub district, Dok Khamtai District, Phayao Province Thailand. The color of the waterfall is spectacular especially during September-December,of which visitors be able to spot several species of plants,flowers and beautiful scenery.Also it's the great spot for observing fog.

在九月至 十二月. 惠丛普瀑布有各种漂亮树木,野花及欣尝朝雾

หนองเล็งทราย อ.แม่ใจ จ.พะเยา
Nong Leng Sai, Mae Chai District• 农令猜

หนองเล็งทราย เป็นหนองน้ำขนาดใหญ่ โดยหนองน้ำแห่งนี้เนื้อที่ประมาณ 5,500 ไร่ ครอบคลุมหลายตำบล ได้แก่ ตำบลป่าแฝก ตำบลศรีถ้อย ตำบลแม่ใจ และตำบลบ้านเหล่า

This swamp has a surface area of 5,500 rai,located in Pa Faek sub district, Sri Toi sub district, Mae Chai sub district and Ban Lao sub district.

农令猜是一个大泽湖, 面积5,500莱.包括几个区如巴坪区, 思托区,夜知区及板劳区.



วนอุทยานไดโนเสาร์เชียงม่วน-แก่งหลวง
Chiang Muan-Kaeng Luang Dinosaur Forest Park
昌满-景罗恐龙公园



วนอุทยานไดโนเสาร์เชียงม่วน-แก่งหลวง ตั้งอยู่ที่บ้านหนองกลาง ต.บ้านมาง จากแยกบ้านบ่อเบี้ย ใช้ทางหลวงหมายเลข 1251 ไปทาง อ.เชียงม่วนจนถึงสี่แยกบ้านมาง ให้เลี้ยวขวาไปประมาณ 4 กิโลเมตร แล้วเลี้ยวขวาอีกครั้งบริเวณบ้านปงสนุกไปตามทางอีกประมาณ 4 กิโลเมตรถึงวนอุทยานไดโนเสาร์เชียงม่วน-แก่งหลวง

The park is located in Ban Nong Klang, Ban Mang sub district. From Ban Bo Bia junction use 1251 route to Chiang Muan district to Ban Mang junction, turn right and go straight for 4 km.,then turn right at Ban Phong Sa Nook and go straight for 4 km.

昌满-景罗恐龙公园位於半芒区,奴康村. 从伯憋村分路进入1251公路到昌满县, 半芒十字路口, 右转大约4公里, 再右转一次到坡萨努村附近, 再走4公里就到达昌满-克罗恐龙公园.



แหล่งท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรม
Cultural Tourist Attractions • 文化旅游景点

ศูนย์วัฒนธรรมไทยลื้อ
Thai Lue Cultural Centre • 傣族文化中心

ชาวไทลื้อมีอุปนิสัยรักสงบ ขยัน อดทน เป็นผู้ที่อนุรักษ์วัฒนธรรมและขนบธรรมเนียมประเพณีดั้งเดิมไว้อย่างดี ศูนย์นี้จัดตั้งเพื่อแสดงผลงาน ทางศิลปวัฒนธรรม และฝึกอาชีพของชาวไทลื้อ โดยเฉพาะผ้าของชาวไทลื้อที่มีลวดลายและสีสันสดใส ตั้งอยู่ที่วัดหย่วน ต.หย่วน อ.เชียงคำ

Thai Lue are peaceful, hardworing, patient people and good at preserve their culture.The purpose of this center is to present cultural and training people especially their colorful graphic garment. Located in Yuan Temple, Yuan sub district, Chiang Kham District, Phayao Province Thailand

傣族是一个爱好和平,刻苦耐劳的民族.有纺织傣族特色的各色彩花样的布料.为弘扬傣族文化艺术,设有职业培训中心.





อนุสาวรีย์พ่อขุนงำเมือง
Pho Khun Ngam Mueang Memorial
庵明大帝紀念碑

พ่อขุนงำเมืองเป็นผู้ทรงอิทธิฤทธิ์กล่าวกันว่าเมื่อพระองค์เสด็จไปทางไหน **"แดดก็บ่อฮ้อน ฝนก็บ่อฮำ จักให้แดดก็แดด จักให้บดก็บด"** จึงได้พระนามว่า **"งำเมือง"**

Tale was he has super natural power and wherever he went ***"Sunlight is not hot, rain is not falling, sky can be clear or shady as he wish"***. That's why he named ***"Ngam Mueang"***.

庵明大帝非常神通,据说他去到那里 太阳不热,雨不下的.要太阳晒就晒,要阴就阴.

หอวัฒนธรรมนิทัศน์
Nitus Cultural Center
文化博物展览馆



ตั้งอยู่ใกล้กับวัดศรีโคมคำ เป็นอาคารศิลปะล้านนาประยุกต์ เป็นพิพิธภัณฑ์ที่มีรูปแบบการตกแต่งสวยงาม จัดแสดงโบราณวัตถุ เรื่องราวความเป็นมาทั้งด้านวรรณกรรม ภูมิปัญญาท้องถิ่น วัฒนธรรม ประเพณี และวิถีชีวิตความเป็นอยู่ของชาวพะเยา

Located near Wat Sri Khom Kham, with its beautiful apply of northern stlyearchitecture.The center present antique, history of folk wisdom, culture and life of Phayao people.

是一座北部艺术装饰的博物馆.在史空堪寺附近.此博物馆内有很多工艺品和描述当地历史和文化的英文信息。

โบราณสถานเวียงลอ
Wiang Lor Ancient Building • 旺罗古迹

สถานที่ตั้งของโบราณสถานเวียงลอห่างจากตัวอำเภอจุนไปตามทางหลวงหมายเลข 1021 ถึงบ้านห้วยงิ้วประมาณ 17 กิโลเมตร มีทางแยกเป็นทางเดินถึงบ้านน้ำจุนอีก 12 กิโลเมตร มีทางแยกเป็นทางเดินถึงบ้านน้ำจุนอีก 12 กิโลเมตร ปรากฏซากกำแพงเมืองเก่า วัดร้างอยู่มากมาย พระธาตุและวัดเก่าแก่คือ วัดศรีปิงเมือง เมืองลอหรือเวียงลอ มีคูเมืองและกำแพงคันดิน 1-2 ชั้น ล้อมรอบ ตั้งอยู่ที่ราบระหว่างเชิงดอยจิกจ้องและแม่น้ำอิง

The location of building is far from center of Choon district from highway no. 1021 to Ban Huay Ngew for 17 kilometers and has walking route to Ban Nam Choon for 12 kilometers. There appeared the ancient city gate and many old temples, the old ancient relic of Buddha and temple is Wat Sri Ping-Muang, Muang Lor or Wiang Lor, with canal and levee 1 – 2 levels surrounded which located between hill of Doi Jik-Jong and Ing River.

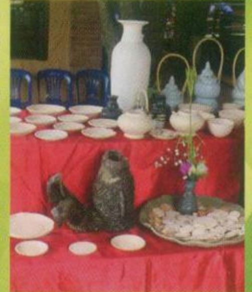
所在地离尊县从1021公路到会纽村大约17公里.有岔路到难尊村12公里,出现很多旧城墙残迹,遗弃佛寺.佛塔及古佛寺,如斯平莫佛寺.罗城或旺罗有城壕及尼墙垣1-2层围住.位于基座山脚及英河之间.



โบราณสถานเวียงบัว
Wiang Bua Ancient Site • 旺博古迹

แหล่งเรียนรู้เวียงบัวอยู่ที่บ้านเวียงบัว หมู่ที่ 7 ตำบลแม่กา อำเภอเมืองพะเยา จังหวัดพะเยา อยู่ห่างจากกว๊านพะเยาไปทางทิศใต้ ประมาณ 20 บริเวณที่พบเตาเผาและ เศษเครื่องถ้วยชามอยู่ ตามที่ลาดเนินในพื้นที่เมืองโบราณ **"เวียงบัว"** และตามริมลำน้ำห้วยแม่ต๋ำ เป็นแหล่งโบราณคดีและแหล่งเรียนรู้ของจังหวัดพะเยา เครื่องถ้วยชามที่พบจากเตาเผาเวียงบัวเป็นเอกลักษณ์เฉพาะตัวมีประวัติศาสตร์ยาวนาน พอๆกับการสร้างเมืองเชียงใหม่ สันนิษฐานว่าน่าจะมีอายุในช่วงพุทธศตวรรษที่ 17-18

The learning center Wiangbua at Baan Wiangbua, Moo 7, Mae Ka sub district, Muang district, Phayao, located about 20 kilometers from Kwan Phayao to the south. Ancient potteries were found scattering on the Wiang Bua historical site, and on the bank of Mae Tam River. It's the archaeology site for learning purpose. The potteries found in the furnace at Wiang Bua site are unique and as old as the establishment of Chiang Mai, assumed to be aged between 17-18 Buddhist centuries.



位于碧瑶府.碧瑶直辖县.美卡区.第七村.从碧瑶湖去南边大约２０公里．遇到窑及碗碟（陶器）残迹的地方是旺博古城山坡及夜旦小溪．这是碧瑶府考古及学习地方．在窑里的陶器有其特点及很长的历史.跟建立清迈城时间差不多，推测年纪在佛历１７－１８年

หมู่บ้านเศรษฐกิจพอเพียงบ้านบัว
Baan Bua, Sufficient Economy village
办波经济自足村

บ้านบัว หมู่ 4 ต.บ้านตุ่น อ.เมือง จ.พะเยา ชุมชนเศรษฐกิจพอเพียงน้อมนำหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงมาประยุกต์ใช้ดำเนินชีวิตคนในชุมชน กลายเป็นหมู่บ้านนักพัฒนา ถ้วยพระราชทานพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

Baan Bua, Moo 4, Baan Toon sub district, Muang district, Phayao. The community adopted the King BhumibolAdulyadej concept of sufficient economy to improve the village, evolved to a village of development. The village won royal cup from the king.



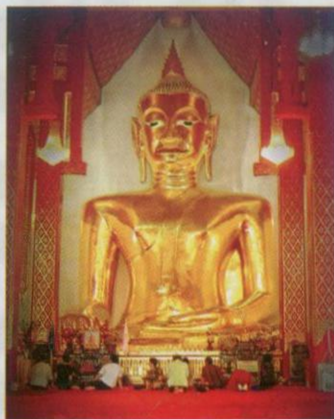
碧瑶府、碧瑶直辖县、办巡区,第 4 村.全村尊循皇上陛下自给自足经济训导发展经济、全村人民经济自足自给、得到皇上御赐奖状.

แหล่งท่องเที่ยวเพื่อความสนใจพิเศษ
Special Attractions in Phayao • 特色的旅游景点

วัดศรีโคมคำ
Wat Si Khom Kham • 史空堪寺

หรือที่คนพะเยามักนิยมเรียกขานกันว่า **"วัดพระเจ้าตนหลวง"** เป็นพระอารามหลวงชั้นตรี และวัดพัฒนาตัวอย่าง วัดนี้เป็นที่ประดิษฐานพระพุทธรูปศิลปะเชียงแสนองค์ใหญ่ที่สุดในล้านนาไทย เชื่อกันว่าผู้ที่มาบนบานสานกล่าวกับพระเจ้าตนหลวง หากต้องการให้สัมฤทธิ์ผลต้องบนและแก้บนด้วย ไข่เป็ด ไข่ไก่ หรือไข่ห่าน

Wat Si Khom Kham or what is called by the local ***"WatPhra-chao Ton Luang"***, is a third-class royal temple and has been honored for being a role model for the development of religious sites. The temple is where the biggest in Lanna Chiang Saen style Buddha statue is enshrined. There is a belief that if one wants wishes to come true when pray at this temple, the offering have to be eggs, either chicken egg, duck egg, or goose egg.



碧瑶人民称为帕昭通鑾寺, 是三等皇家佛寺及发展榜样. 佛寺坐落着北部最大的昌盛艺术佛像.如果人民要许愿或还愿, 都要用鸡蛋或鸭蛋或鹅蛋去求拜.



วัดติโลกอาราม
Tilok Aram Temple • 地落阿然寺



วัดโบราณกลางกว๊านพะเยา บึงใหญ่ที่หล่อเลี้ยงชีวิตชาวพะเยา วัดโบราณที่เพิ่งถูกค้นพบอยู่ในกว๊านพะเยา เป็นวัดสำคัญที่พระยายุทธิษฐระได้สร้างขึ้น เพื่อถวายพระเกียรติแด่พระเจ้าติโลกราช ปัจจุบันเป็นแหล่งท่องเที่ยวของเมืองพะเยาและยังถูกบรรจุอยู่ในโครงการ 12 เดือน 7 ดาว 9 ตะวัน มหัศจรรย์เมืองไทยที่ต้องไปสัมผัสของ ททท.

Tilok Aram Temple is an ancient temple located in the middle of Kwan Phayao, the huge reservoir of Phayao. The temple was recently discovered. It was the important temple which PrayaYuthithara had established for King Tilokkarad. The temple is a tourist destination of Phayao and is in special program of Tourism Thailand Organization called 12 moons, 7 stars, and 9 suns.

碧瑶湖里的古寺, 这寺是披亚于踢萨塔拉建筑起来敬献给帕照提略卡拉皇帝, 现是碧瑶市的一个旅游景点, 已安排在泰国旅游局 1 2 个月七星 9 太阳计划里十分神奇值得去参拜.



แผนที่ท่องเที่ยวจังหวัดพะเยา



ม่อนทานตะวันบ้านป่าซาง อำเภอดอกคำใต้
Sunflower Field of Baan Pha Sang, Dok Kham Tai District
独堪岱县，怕尚村山丘向日葵

เป็นทุ่งดอกทานตะวัน ที่ใหญ่ที่สุดในภาคเหนือ อยู่เนินเขาสวยงามที่ป่าซาง อ.ดอกคำใต้ จ.พะเยา สัมผัส ถึงความสวยงามของดอกทานตะวัน แล้วยังจะมีการบริการให้ได้ถึงความเป็นลูกทุ่งยิ่งขึ้น โดยจัดมีซุ้มคาวบอย มีม้าและรถ ATV ให้นักท่องเที่ยวได้ขี่ชมทุ่งทานตะวัน ชมนกยูง แกะ นกกระจอกเทศ กระโจมอินเดียนแดงและไร่สตอเบอรี่ นอกจากนั้นยังมีสินค้าพื้นเมือง สินค้าโอท็อป จากกลุ่มแม่บ้านมาให้เลือกซื้อกันด้วย และยังมีพืชผลการเกษตรปลอดสารเคมีมาจำหน่าย

งานตักบาตรสองแผ่นดิน ไทย-ลาว
Thailand and Laos offer food to the monk
泰` 老联谊斋僧

งานตักบาตรสองแผ่นดิน ไทย-ลาว จัดขึ้นเป็นประจำทุกวันที่ 30 ธันวาคมของทุกปี ที่บริเวณเขตรอยต่อชายแดนไทย-ลาว (กิ่วหก) บ้านฮวก ต.ภูซาง อ.ภูซาง จ.พะเยา โดยจังหวัดพะเยา อำเภอภูซาง อบจ.พะเยา และหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง เพื่อสืบสานและส่งเสริมศิลปวัฒนธรรมประเพณีอันดีงาม เป็นการส่งเสริมการท่องเที่ยวให้เป็นที่รู้จักและสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่าง 2 ประเทศ ให้มีความแน่นแฟ้นยิ่งขึ้น โดยจะมีเจ้าเมืองคอบ แขวงไชยบุลี ประเทศสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว (สปป.ลาว) หรือผู้แทนเข้าร่วม พร้อมประชาชนของทั้งสองประเทศ กว่า 3,000 คน ร่วมกันตักบาตรข้าวสารอาหารแห้งแก่พระภิกษุ สามเณร จากวัดในจังหวัดพะเยาและเมืองคอบ

Thailand and Laos offer food to the monk on December 30th every year at Thailand and Laos's frontier (Giwhok) Banhuak village, Pusang sub district, Pusang district, Phayao Province supported by Phayao Provincial Administrative Organization (PPAO) and other organization. The aim of tradition is for keeping on and promoting about good cultural. Tourist Promotion Organization in worldwide and found the good relationship between Thailand and Laos is better than before. The tradition was enjoined by provincial governor of Kob Province, Chaiyabuli district, Lao People's Democratic Republic (Laos PDR) or delegate of provincial governor and the People in both countries enjoin about 3,000. Everyone participate for offering food to the monk; rice (milled rice) and dry food-stuffs for the monks and novices who from temple in Phayao Province and Kob Province.

为了弘扬泰老两国人民的传统文化和加强友好关系，以及促进认识有关旅游景点.泰老联盟斋僧佈施日定于每年12月30日，在泰老边界碧瑶府普尚县普尚区划村(久和)举行斋僧佈施活动.每次的活动将有碧瑶府，普尚县，碧瑶行政机关以及有关单位，还有老挝人民民主共和国沙耶武里府扩市市长或派代表前来参加.还有两国人民将有3,000人共同佈施米粮和各种物品给两国的和尚及沙弥.



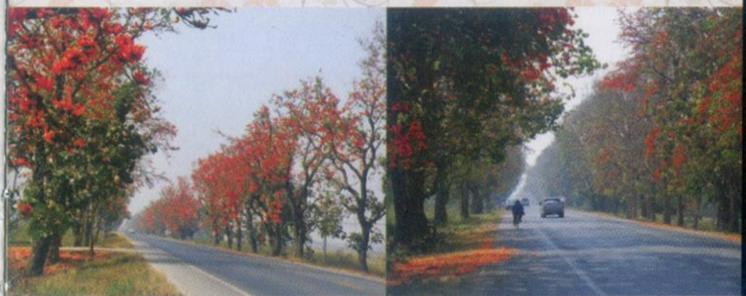


The biggest sunflower field in the north of Thailand located on the hill of Pha Sang, Dok Kham Tai district. Besides the attractive sunflower field, there are activities for tourist such as cowboy booth, and horse riding. At the field, there are local merchandise, organic fruits and vegetables for sale.

是北部最大的山丘向日葵，在碧瑶府，独堪岱县、怕尚的漂亮山丘上，有马给旅客骑看向日葵，还有家庭妇女制造的商品及天然农产品销售给旅客

ถนนสายดอกไม้ อำเภอดอกคำใต้
Flower Road Dok Kham Tai District
独堪岱县路边美花朵

เมื่อถึงเดือนกุมภาพันธ์จากอำเภอดอกคำใต้ไปอำเภอจุน จังหวัดพะเยา คือเส้นทางซึ่งสวยที่สุด บนถนนสายนี้มีสิ่งที่ดีที่สุดคือ การได้เห็นดอกทองกวาวบานเป็นระยะทางกว่า 20 กิโลเมตร นับจากกิโลเมตรที่ 5 เป็นต้นไป โดยในฤดูนี้สองข้างทางของถนนสายธรรมดาๆ จะกลายเป็นถนนสายดอกไม้บานที่มีสีสันตระการตาอย่างไม่น่าเชื่อ นั่นคือ ดอกทองกวาว (Butea monosperma) สีแสด ซึ่งมองเห็นเด่นชัดไปไกลสุดสายตา เส้นทางนี้ยังสามารถเดินทางต่อไปขึ้นภูชี้ฟ้าได้ และในฤดูเดียวกันนี้บนภูชี้ฟ้า ก็มีดอกเสี้ยวกำลังบานรอคุณอยู่ด้วยเช่นกัน



On February the road from Dok Kham Tai district to Choon district is the most beautiful road,you will see Dok Tong gow (Butea monosperma) bloom its orange color all the way from 5 kilometers to 20 kilometers. And this road is also the way to Phu Shi Fa, which will have Dok Seaw bloomimg waiting for you there.

到了二月份,从碧瑶府,独堪岱县去尊县这条公路的两旁长约20公里,都开满了橙色的花朵.漂亮夺目.





เขตรักษาพันธุ์สัตว์ป่าเวียงลอ
Wiang Lo Wildlife Sanctuary • 旺罗动物保护区

มีเนื้อที่ครอบคลุม 4 อำเภอ อำเภอดอกคำใต้ อำเภอจุน อำเภอเชียงคำ และอำเภอปง เนื้อที่ทั้งหมด 231,875 ไร่ ภูมิประเทศเป็นป่าดงดิบ ป่าต้นน้ำอุดมสมบูรณ์ เป็นแหล่งอาศัยของสัตว์ป่าหายาก เช่น เลียงผา, กวาง, นกยูง, เนื้อทราย, ละอง, ละมั่ง, ไก่ฟ้าหลังขาว, นกแว่นสีเทา

This wildlife sanctuary covers over 92,750 acres of dense forest in Choon district, Dok Kham Tai district, Chiang Kham district and Phong district. It is tropical rain forest and has plentiful water source where rare wild animals such as southern serows, brow-antlered deer, green peafowls, hog deers, Eld's deer, brow-antlered deers, silver pheasant and grey peacock-pheasant live.

面积231,875莱,包括四个县是独堪岱县，尊县,昌堪县及藩县.大部份是常绿树林,有羚羊,鹿,孔雀,巴刺鹿,择鹿,背白野鸡,灰色万鸟 安息和活动的地方.

วัดพระนั่งดิน
Wat Pra Nang Din • 坐地佛寺

วัดพระนั่งดิน คืออีกหนึ่งศาสนสถานที่อยู่ในบ้านพระนั่งดิน หมู่ที่ 7 ตำบลเวียง อำเภอเชียงคำ จังหวัดพะเยา เป็นวัดที่องค์พระประธานของวัดไม่มีฐานรองรับเหมือนกับพระประธานองค์อื่นๆ เคยมีราษฎรสร้างฐานรองรับเพื่ออัญเชิญพระประธานขึ้นประดิษฐานบนฐานรองรับ แต่ปรากฏว่าพยายามยกเท่าไรก็ยกไม่ขึ้น จึงเรียกสืบต่อกันมาว่า พระนั่งดิน

It is located in Ban Pra Nang Din,Moo 7, Vieng sub district, Chiang Kham district, Phayao, the different is that this Buddha sculpture doesn't have sitting base like others.Local people tried to make the base to put it on but no matter how hard they had tried they couldn't lift the sculpture. It is named Buddha sitting on the ground or Pra Nang Dinfrom that time on.



坐地佛位于碧瑶府，昌堪县，昌堪市第七村，主佛像没有佛壇.传说以前有人民建佛壇供奉，但抬不起佛像上壇，所以就叫坐地佛.

วัดอนาลโยทิพยาราม
Wat Ananyothippayaram • 阿纳拉哟踢呀拉寺

วัดนาโยทิพยาราม ตั้งอยู่บนดอยบุษราคัม บ้านสันป่าม่วง หมู่ 6 ตำบลสันป่าม่วง ห่างจากตัวจังหวัด 20 กิโลเมตร ภายในวัดประกอบด้วยพระพุทธรูปศิลปะสุโขทัยลักษณะงดงามมาก และยังมีพระพุทธรูปปางต่างๆ อีกหลายองค์ อาทิ พระพุทธไสยาสน์ พระพุทธรูปปางลีลา พระพุทธรูปปางนาคปรก สร้างด้วยความประณีตสวยงาม องค์รัตนเจดีย์เป็นศิลปะแบบอินเดียพุทธคยา เก๋งจีนประดิษฐานเจ้าแม่กวนอิม หอพระแก้วมรกตจำลองทำด้วยทองคำ พระบุษราคัม พระเงิน พระทอง และพระนาค จากยอดดอยสามารถชมทัศนียภาพของกว๊านพะเยาและเมืองพะเยาได้อย่างชัดเจน

It is located in Doi Budsarakham, Ban Sanpamuang, Moo 6, San pa muang sub district away from the city 20 kilometers. There are many beautiful Sukhothai Buddha sculptures such as Buddhasaiyas, Buddhapangleela, and Buddhapangnakprok. Also including the chedi made in India Buddhakaya style, chinese shrine for saint Guan Im, the copy of Jade Buddha's shrine made from gold, Pra Budsarakham, Prangern, Pra Thong and Pra Nak. And it's the great sightseeing for Phayaolake and town.

位于桑帕莫区，桑帕莫第六村的布萨拉堪山上. 离城府20公里. 寺里有素可泰藝術佛像，还有各種姿態的佛像如：卧佛，行走，就位. 印度菩提伽耶藝術佛塔，中國式亭子坐落觀世音菩薩. 金色的副本玉佛寺佛像，黃玉，銀，金，銅合金佛像. 從山頂上，可以清楚地瞰览碧瑶湖和市区的全貌.





วัดท่าฟ้าใต้

Wat Ta Fa Tai • 塔发岱寺

วัดท่าฟ้าใต้ เป็นวัดที่สร้างตามรูปแบบศิลปะไทลื้อที่งดงามมาก วิหารมีรูปแบบศิลปะไทลื้อ ก่ออิฐถือปูน หลังคามุงแป้นเกล็ดซ้อนกัน 3 ชั้น หน้าบัน เป็นลายเครือเถาแบบไทลื้อที่ประยุกต์ลายมาจากธรรมชาติ มีลายดอกไม้บานอยู่ตรงกลาง ประดับด้วยกระจกเงา โดยเชื่อว่าเป็นสิ่งสะท้อนความชั่วร้ายมิให้มาทำร้ายกล้ำกรายได้ ใบระกาเป็นไม้สัก แกะสลักเป็นรูปพญานาคเชิงชายฉลุลายน้ำหยด เอกลักษณ์ของไทลื้อ ตั้งอยู่ที่ ต.สระ อ.เชียงม่วน

Made with Thai Lue architecture style,main building made with brick and plaster,3 layers of scale roof,gable decorated apply from vine with flowers in the middle and mirrors to reflect the evil,edges of gables decorated with king of nagas carved from teak wood,eaves carve in water drop shape. Located in Sra sub district, Chiang Muan District, Phayao Province Thailand

塔发岱寺是按傣族传统藝術建成的佛寺. 寺顶盖圆木板叠着3层, 佛殿用傣族玻璃装饰花纹, 还用柚木雕刻各种图样, 庄严美丽.

วัดนันตาราม

Wat Nan Ta Ram • 南塔拉寺

วัดนันตาราม ตั้งอยู่บ้านดอนไชย ในเขตเทศบาลตำบลเชียงคำ จังหวัดพะเยา เป็นวัดที่อนุรักษ์วิหารศิลปะแบบไทยใหญ่ตัววิหารสร้างด้วยไม้สักทั้งหลักตกแต่งลวดลายฉลุไม้อย่างสวยงามตามส่วนประกอบต่างๆ เช่น หน้าบัน หน้าต่าง ระเบียง เป็นต้น ภายในวิหารมีพระพุทธรูปศิลปะไทยใหญ่

Located in Ban Don Chai,Chiangkham sub district,this is Thai Yai temple style.The whole main building is made with teak wood and decorated by perforated design of carving at pediments, window and cloisters. And there is Thai Yai Buddha statue inside the main building.

南塔拉寺位于碧瑶府昌堪县, 敦猜村. 佛堂是按照大傣族传统全部採用柚木建造. 佛殿, 窗户, 走廊都雕刻上各种条纹, 十分壮观.





การเดินทางสู่จังหวัดพะเยา



จังหวัดพะเยาอยู่ห่างจากกรุงเทพฯ ประมาณ 735 กิโลเมตร นักท่องเที่ยวสามารถเดินทางสู่จังหวัดพะเยาได้อย่างสะดวกด้วยรถยนต์ส่วนตัวและรถประจำทางโดยรถยนต์สามารถเดินทางได้หลายเส้นทาง เช่น

1. ใช้ทางหลวงหมายเลข 32 ผ่านจังหวัดพระนครศรีอยุธยา อ่างทอง สิงห์บุรี นครสวรรค์ จากนั้นใช้ทางหลวงหมายเลข 1 ผ่านกำแพงเพชร ตาก ลำปาง แล้วเข้าสู่ตัวเมืองพะเยา ระยะทาง 969 กิโลเมตร
2. ใช้ทางหลวงหมายเลข 32 ผ่านจังหวัดพระนครศรีอยุธยา อ่างทอง สิงห์บุรี นครสวรรค์ จากนั้นเลี้ยวขวาเข้าสู่ทางหลวงหมายเลข 117 จนถึงพิษณุโลก แยกซ้ายเข้าสู่ทางหลวงหมายเลข 12 ไปจนถึงสุโขทัย เลี้ยวขวาไปตามทางหลวงหมายเลข 101 ผ่านอำเภอเด่นชัย จังหวัดแพร่ เลี้ยวซ้ายเข้าสู่ทางหลวงหมายเลข 103 ผ่านอำเภอร้องกวาง เข้าสู่ทางหลวงหมายเลข 1 ผ่านอำเภองาว เข้าสู่ตัวเมืองพะเยา ระยะทาง 782 กิโลเมตร
3. สามารถเดินทางเป็นวงรอบได้โดยใช้เส้นทางกรุงเทพฯ-นครสวรรค์-พิษณุโลก-สุโขทัย-ศรีสัชนาลัย-เด่นชัย-แพร่-ร้องกวาง-พะเยา ระยะทาง 782 กิโลเมตร

เส้นทางที่ 2 และ 3 จะมีระยะทางที่สั้นกว่าเส้นทางที่ 1 แต่ลักษณะเส้นทางจะแคบและคดเคี้ยว ผู้ขับจึงต้องมีความชำนาญในการขับและใช้ความระมัดระวังมากขึ้นในการเดินทางโดยรถประจำทางมีรถประจำทางปรับอากาศสายกรุงเทพฯ-พะเยา ออกจากสถานีขนส่งสายเหนือ (หมอชิต 2) ถนนกำแพงเพชร 2 ทุกวัน วันละหลายเที่ยว ทั้งรถโดยสารแบบธรรมดาและปรับอากาศ

สอบถามรายละเอียดได้ที่บริษัท ขนส่ง จำกัด โทร.1490 www.transport.co.th สยามเฟิร์สทัวร์ โทร. 0 2936 1120 สมบัติทัวร์ โทร. 0 2936 2495-8 โชครุ่งทวีทัวร์ โทร. 0 2936 4274-6

ปัจจุบันบริษัท ขนส่ง จำกัด ได้เปิดให้บริการจองตั๋วรถโดยสารออนไลน์แล้ว ติดต่อได้ที่ www.thaiticketmajor.com นอกจากนี้ยังสามารถซื้อตั๋วออนไลน์ได้ที่ไทยรูท ดอทคอม www.thairoute.com การเดินทางภายใน พะเยาการคมนาคมภายในตัวจังหวัดพะเยาสะดวกสบายไม่หนาแน่น นักท่องเที่ยวสามารถเลือกใช้บริการยานพาหนะต่างๆ ได้หลายรูปแบบตามความเหมาะสม

รถสองแถวท้องถิ่น ให้บริการแบบไม่ประจำทางในเขตตัวเมืองพะเยา สามารถเรียกใช้บริการได้ตลอด ราคาค่าบริการคิดเป็นอัตราเหมาตามระยะทาง

รถสามล้อเครื่อง (ตุ๊กตุ๊ก) ให้บริการในเขตตัวเมืองพะเยา มักจอดรอผู้โดยสารบริเวณสถานีขนส่ง อัตราค่าบริการตกลงกันตามระยะทางและแบบเหมาจ่ายหากระยะทางไกล

รถมอเตอร์ไซค์รับจ้าง มีวินให้บริการทั่วเมืองพะเยา และบริเวณสถานีขนส่ง ค่าโดยสารเริ่มต้นที่ 10 บาท

หรือจะหาเช่ารถจักรยานปั่นเล่นในตัวเมือง ริมกว๊านยามเย็น สามารถติดต่อสอบถามเพิ่มเติมได้จากโรงแรมที่พัก

ระยะทางจากอำเภอเมืองพะเยาไปยังอำเภอต่างๆ คือ

- อำเภอจุน 48 กิโลเมตร
- อำเภอปง 79 กิโลเมตร
- อำเภอเชียงคำ 76 กิโลเมตร
- อำเภอเชียงม่วน 117 กิโลเมตร
- อำเภอดอกคำใต้ 15 กิโลเมตร
- อำเภอภูซาง 85 กิโลเมตร
- อำเภอภูกามยาว 17 กิโลเมตร
- อำเภอแม่ใจ 24 กิโลเมตร





ร้านอาหาร

อำเภอเชียงคำ

1. **เชียงบานหมูกระทะ** ถนนนสายซุปเปอร์ ต.หย่วน
2. **ลานโคม** ถนนสาย 1210 (แยกโรงแรมเชียงคำโฮเทล) ต.หย่วน
3. **สวนอาหารงามภู** 1148 (บ้านกอม ผ่านโรงเรียนเชียงคำวิทยาคม ประมาณ 500 เมตร สังเกตป้ายซ้ายมือ) ต.หย่วน ติดต่อ 087-659 6701, 084-378 3442
4. **ซูชินาจา** 360/1 หมู่ 5 ต.หย่วน (ตรงข้าม ธ.ก.ส. สาขาเชียงคำ) ติดต่อ 0917266671
5. **ส้มตำเต็มที่** ถนนพิศาล (ตรงข้ามโรงเรียนเชียงคำวิทยาคม) ต.หย่วน ติดต่อ 054-416-449, 080-494-3021
6. **อิงน้ำลาว** ถนนสิทธิประชาราษฎร์ 3 ต.หย่วน ติดต่อ 090-053-7471
7. **ขนมจีนบ้านคุณยาย** ศักดาบรรณกิจ 1 (ร้านอยู่ข้างสวนสุขภาพเชียงคำ) ต.หย่วน ติดต่อ 054451243
8. **ครัวบาร์ลื้อ** (ร้านอยู่ถนนสายป่าแดด-พระนั่งดิน) ต.หย่วน ติดต่อ 089-852 7880
9. **ร้านอาหารคุณชายสเต็ก** 414 ม.4 ต.หย่วน โทร 081 555 3959

อำเภอจุน

1. **ผัดไทยไวโอลิน** 1021 (ตรงข้ามวัดห้วยข้าวก่ำ) ติดต่อ 054 459 158
2. **สวนอาหารอิงดอย** 205 ม.9 ต.ห้วยข้าวก่ำ โทร. 054 420 789, 081 387 7978
3. **พันแสนก๋วยเตี๋ยวเรือรังสิต** ทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 1292
4. **ธงทิพย์** ทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 1021
5. **ร้านอิจะขะย่า** ทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 1091
6. **จุนจานหลวง** ทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 1021 ติดต่อ 0806770348
7. **สวนอาหารลานโพธิ์** ทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 1021 ติดต่อ 054 420 227
8. **สวนอาหารดอกแก้ว** ทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 1021 ติดต่อ 088 411 7319

อำเภอดอกคำใต้

1. **ก๋วยเตี๋ยวต้มยำ 3 รส** ห้วยแก้ว (ในโครงการมาลินพลาซ่า ฝั่งติดกับโรงแรมมาลิน) ต.ดอกคำใต้ ติดต่อ 087-182-8535
2. **สวนอาหารบ่อปลาพิสมัย** 127 ม.5 ต.สันโค้ง 56120 โทร 0819250572
3. **ข้าวซอยฮิมโก้ง** 139 หมู่ 10 ต.ดอนศรีชุม (ร้านอยู่ตรงข้ามเทศบาลเมืองดอกคำใต้) ติดต่อ 089 010 1686
4. **เรณูผัดไทย ดอกคำใต้** (ตรงข้ามธนาคารกรุงไทยดอกคำใต้ พะเยา) ต.ดอนศรีชุม ติดต่อ 054-418750
5. **ส้มตำศรีลา** (ข้างวัดสันกลาง) ต.ดอกคำใต้
6. **เตี๋ยว 5 บาท** (ร้านอยู่ข้างเทศบาลดอกคำใต้) ต.ดอกคำใต้
7. **น้องปลาสุกี้** ถนนสาย 1021 (ปากซอยศรีสำราญ) ต.ดอกคำใต้ อ.ดอกคำใต้ จ.พะเยา
8. **ครัวข้าวหอม** ถนนสาย 1021 (ข้างตลาดสดเทศบาลดอกคำใต้) ต.ดอกคำใต้ อ.ดอกคำใต้ จ.พะเยา
9. **ดิโอลด์คันทรี** 24 ม.2 ต.สันโค้ง อ.ดอกคำใต้ จ.พะเยา โทร 0812875347, 054-418661
10. **ร้านก๋วยเตี๋ยววริศรา** 217 ม.2 ต.สันโค้ง อ.ดอกคำใต้ จ.พะเยา โทร 085-7103491
11. **ร้านล้านน้ำใจ** 310 ม.8 ต.ดอนศรีชุม อ.ดอกคำใต้ จ.พะเยา โทร 080-6720465

อำเภอปง

1. **ภูเพียงดาวพะเยา** ทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 1091 ต.ปง อ.ปง จ.พะเยา
2. **ร้านลาบบ้านดอย** ทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 1091 ต.ควร ติดต่อ 054 429 091
3. **Tigerkoff** ซอย นาปรัง 1 (อยู่ในปั๊มคอสโม ต.นาปรัง อ.ปง) ติดต่อ 085 709 9556
4. **ร้านน้องเตย** ทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 1091 ต.ควร ติดต่อ 054-497136
5. **ร้านอาหารสักทองฟองเบียร์** 238 ม.11 ต.ปง โทร 080-1206949

อำเภอภูซาง

1. **แสนคำรัก** ถนนสาย 1021 (ทางไปเชียงราย) ต.เชียงแรง ติดต่อ 088-2519417
2. **ภูตะวัน** ถนนสบบง-บ้านฮวก ต.สบบง จ.พะเยา อ.ภูซาง ติดต่อ 081-784-3277
3. **ร้านครัวเขยน่าน** 59 ม.11 ถ.เชียงคำ-เทิง ต.สบบง 56110 โทร 085-6254995
4. **ร้านอาหารลาบเป็ดภูซาง** 338 ม.10 ต.สบบง โทร 089-4387830
5. **ร้านอาหารครัวทองใบ** ทางหลวงชนบท พย. 4010 ต.เชียงแรง



อำเภอเมือง

1. **ก๋วยเตี๋ยวหมูพันธุ์แท้ 25 ท่ากว๊าน** ถนนท่ากว๊าน ต.เวียง ติดต่อ 054-432-280
2. **สายลมจอยกุ้งเผาปลาเผา** ถนนประสาท ต.เวียง จ.พะเยา ติดต่อ 085-037-1628
3. **บ่ะหมี่เกี๊ยวโกชอง** ต.บ้านต๋อม ติดต่อ 054-411-409
4. **ก๋วยเตี๋ยวอันเจริญ** สาขาตลาดท่าวังทอง ต.ท่าวังทอง
5. **เส้นใหญ่** ใกล้โรงเรียนพะเยาพิทยาคม ต.ท่าวังทอง ติดต่อ 085-773-1332
6. **so good** ถนนพหลโยธิน (ทางไปโรงพยาบาลพะเยา) ต.บ้านต๋อม ติดต่อ 054-484-424, 082-190-9009
7. **ข้าวต้มโพธิ์ทอง** ซอยราชวงศ์ (หน้ากว๊านพระเยา) ต.เวียง ติดต่อ 054-482-475
8. **ร้านส้มตำติดปาก** ถนนพหลโยธิน (อยู่ฝั่งตรงข้าม โรงพยาบาลพะเยา ราม) ต.ท่าวังทอง ติดต่อ 081-530 4458
9. **นิทานบ้านต้นไม้** ซอยราชวงศ์ ต.เวียง
10. **ชีวิตชีวา** ร้านอยู่ตรงข้ามศูนย์บริการสาธาณสุขอำเภอเมืองพะเยา ต.เวียง
11. **ข้าวซอยแสงเพียร** ถนนท่ากว๊าน ต.เวียง ติดต่อ 054-482 006, 054-482 996
12. **ท่ากว๊าน** 49/2 ถนนประสาท (บริเวณกว๊านพะเยา) ต.เวียง ติดต่อ 054-432-280
13. **กุ้งเต้นเรือนโบราณ** ถนนชายกว๊าน (อยู่ข้างเรือนโบราณ) ต.เวียง ติดต่อ 054481938
14. **ดีเดย์** ถนนชายกว๊าน ต.เวียง ติดต่อ 054-481 443
15. **โคขุนพะเยาโพนยางคำ** ถนนพหลโยธิน (ตรงข้ามกรีนวิง) ต.เวียง
16. **ร้านข้าวต้มราชวงศ์** ถนนราชวงศ์ ต.เวียง ติดต่อ 054482021
17. **พักพิงฮิมกว๊าน** ถนนพหลโยธิน (ริมกว้านพะเยา) ต.บ้านต๋อม
18. **ร้านถ้วยก๋าไก่** โทร.054-431246

อำเภอแม่ใจ

1. **ร้านปลาเผาหนองเล็งทราย** ถนนพหลโยธิน (ทางเข้าอยู่ข้างวัดโพธาราม เข้าไปประมาณ 2 กม.) ต.ศรีถ้อย
2. **ข้าวซอยไก่ป้าเป็ง แม่ใจ** ถนนสายในอำเภอแม่ใจ เข้าทางตลาดสดเจ้จู ไปทางอ่างเก็บน้ำแม่ปีม ประมาณ 3 กม. ต.บ้านเหล่า ติดต่อ 08-9477-6333, 08-6658-8620
3. **ครัวจันทร์หอม** 112 หมู่ 5 บริเวณโรงพยาบาลแม่ใจ ถนนพหลโยธิน ต.แม่ใจ ติดต่อ 054-417-231
4. **ร้านครัวบ้านเฮา** 38 ม.5 ต.เจริญราษฎร์ โทร 080-6802396
5. **ร้านตูบคนเมือง** 400 หมู่ 1 ต.แม่ใจ จ.พะเยา อ.แม่ใจ ติดต่อ 089-957-4170



อำเภอเชียงม่วน

1. **ร้านอาหารอุ่นเรือน** ทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 1091 ต.บ้านมาง ติดต่อ 054-495059
2. **ร้านอาหารคันทรีโฮม** ทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 1091 ต.บ้านมาง ติดต่อ 054-495235
3. **ครัวสองพี่น้อง** ทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 1091 ต.บ้านมาง ติดต่อ 054431418
4. **ครูกอยบ้านหมูกระทะ** ต.บ้านมาง โทร.082-8885925

อำเภอภูกามยาว

1. **ร้านอาหารวนิดากุยช่าย** 319 หมู่13 ต.ดงเจน ติดต่อ 084 6141 440, 054 422 701
2. **ครัวลูกเขย** 177 หมู่ 9 ต.ดงเจน โทร 086 081 8187
3. **ร้านลาบแม่จันนวล** 13 ม.3 ต.ดงเจน โทร 089 701 6975 , 054 88768
4. **อาทิตย์ก๋วยเตี๋ยวเป็ดตุ๋น** 154 หมู่ 2 ต.ดงเจน
5. **แสงจันทร์** หมู่ 13 ต.ดงเจน



ที่พัก

- **กู๊ดลัคเฮ้าท์ รีสอร์ท** 339/1 หมู่ 13 พหลโยธิน ตำบลบ้านต๋อม อำเภอเมืองพะเยา จังหวัดพะเยา มีห้องพักบริการ 15 ห้อง โทรศัพท์ 089-9049036, 054-411263
- **สมานมิตรโฮเต็ล** เลขที่ 179, ถนนพะเยา-เชียงคำ, ตำบลสันโค้ง อำเภอดอกคำใต้ จังหวัดพะเยา Mobile Phone 084-377 3982
- **บัวขาวรีสอร์ท** 157 หมู่ 9 ถนนแยกทางหลวงหมายเลข 1 (แม่ต๋ำ) - เทิง ตำบลเชียงบาน อำเภอเชียงคำ พะเยา ติดต่อได้ที่ 0-5445-1089,08-1022-4745
- **โรงแรมคิดถึง** 172 หมู่ 6 ถนนเชียงคำ-เชียงราย ตำบลหย่วน อำเภอเชียงคำ พะเยา เบอร์โทรศัพท์ โรงแรม คิดถึง : 054451190
- **บัวทองรีสอร์ท** 205 หมู่หมู่ 1 อาคาร บริเวณธนาคารกสิกรไทย สาขาเชียงคำ ถนนเชียงคำ - บรรจบทางหลวงหมายเลข 1093 (ทุ่งกล้วย) ตำบลเจดีย์คำ อำเภอเชียงคำ พะเยา เบอร์โทรศัพท์ บัวทองรีสอร์ท : 0-5445-2831,08-1724-5482
- **โรงแรม เชียงคำโฮเต็ล** 66 หมู่ 13, ตำบลหย่วน อำเภอเชียงคำ จังหวัดพะเยา Tel 054-451 771
- **โรงแรมบัวรีสอร์ท** 262 หมู่ 3 อาคาร ตรงข้ามกับหอจดหมายเหตุ ถนนซุปเปอร์ไฮเวย์ ตำบลท่าวังทอง อำเภอเมืองพะเยา จังหวัดพะเยา เบอร์โทรติดต่อ 054-481-596
- **สวนสนบังกะโล** 176 หมู่หมู่ 3 อาคารตรงข้ามเทสโก้โลตัสพะเยา ตำบลท่าวังทอง อำเภอเมืองพะเยา พะเยา เบอร์โทรศัพท์ : 0-5443-1571, 0-5448-3836

- **ภัชชานันบ้านพัก** 13/11-23 หมู่1 ต.ห้วยข้าวก่ำ อ.จุน จ.พะเยา โทรศัพท์ 088 415 6899
- **ภูจินดารีสอร์ท** อ.จุน จ.พะเยา โทรศัพท์ 081 022 8537
- **เคียงจันทร์รีสอร์ท** 299 หมู่ 9 บ้านแพทย์ ตำบลเชียงคำ อำเภอเชียงคำ จังหวัดพะเยา เบอร์โทร : 084-948-0587, 080-125-4556
- **เชียงคำ แกรนด์ วิลล่า** Chiangkham Grand Villa 325 หมู่ 10 บ้านเชียงบาน อำเภอเชียงคำ จ.พะเยา โทร.084-8115585
- **เชียงคำเกสต์เฮ้าส์** 88 chiangkhamguesthouse 88 279 หมู่หมู่ 4 ถนนสิทธิประชาราษฎร์ ตำบลหย่วน อำเภอเชียงคำ พะเยา เบอร์โทรติดต่อ 054-451589
- **ยอแสงรีสอร์ท** Yorsang Resort 97 ม.11 ต.หย่วน อ.เชียงคำ จ.พะเยา โทร.054452388
- **ริโก้ รีสอร์ท เชียงคำ** Rico Resort Chiang Kham 417 ม.4 ต.หย่วน อ.เชียงคำ จ. พะเยา โทร. 054415109 , 054416381
- **ฮอมฮักรีสอร์ท** homhug Resort ต.เชียงบาน อ.เชียงคำ จ.พะเยา เบอร์โทร : 054452107 , 089-2631692
- **กนกพรห้องพัก** อยู่ใกล้ตัวอำเภอปง เบอร์โทรติดต่อ 089-2656881, 054-497241
- **ภูเพียงดาว รีสอร์ท** Phu Pheang Dao REsort ถนนปง-เชียงม่วน ต.ปง อ.ปง จ.พะเยา โทร. 081-813-9410
- **ภูลังการีสอร์ท** 125 ม. 4 ต.ผาช้างน้อย อ.ปง จ.พะเยา โทร. 086-1910291 , 081-0232421
- **ชมดาวรีสอร์ท** Chomdaw Resort บ้านสบบง อ.ภูซาง จ.พะเยา โทร. 092-0120829
- **กว๊านพะเยาเลคเฮ้าส์** KwanPhayao Lake House ตั้งอยู่ชุมชนวัดศรีอุโมงคำ 45 ราชวงค์ ต.เวียง อ.เมือง จ.พะเยา โทร 0857143454, 054-431885
- **กว๊านพะเยาวิลล่า** Kwan Phayao Villa โทร. 054-481585, 09-1839-1551
- **กว๊านพะเยาออร์คิดเพลส** โทรศัพท์ : 081-2844200,084-7333443
- **เคเอ็ม กว๊านพะเยา** Kmkwanphayao 2/1 ถนนรอบเวียง ตำบลเวียง อำเภอเมืองพะเยา จ.พะเยา โทร. 054 -071 - 243 หรือ 086 - 429 - 6591
- **จินดาเพลส** Jindaplace 422/8 แม่ต๋ำสายใน อำเภอเมือง จังหวัดพะเยา โทร. 054 412 582, 081 027 4208
- **เดอะโคซีเนสท์** The Cozy Nest Boutique Rooms 56 ถ.ราชวงค์ อ.เมือง จ.พะเยา โทร. 054-071222, 054-071333, 08-8282-6749
- **โรงแรมบัวแก้วเพลส กว๊านพะเยา** Buakaewplace Hotel Phayao โทร. 054-480-933/084-046-2341
- **บ้านในซอย** bannaisoi โทร:054-412-783 มือถือ: 090-675-4295
- **บ้านอรุโณทัย** ArunothaiHomestay เบอร์โทร: 054-485844
- **ภูพะเยาว์รีสอร์ท** Phuphayao 265 หมู่1 ตำบลบ้านต๋ำ อำเภอเมือง จังหวัดพะเยา โทร 054-887-081 มือถือ 098-8049165
- **เรือนชมกว๊านโฮมสเตย์ พะเยา** 39 ถนนชายกว๊าน ตำบลเวียง อำเภอเมืองพะเยา โทรศัพท์ : 0 5448 0933, 08 9433 7311

- **เรือนเอื้องคำ** 19 หมู่ 2 ตำบลแม่กา อำเภอ เมือง จังหวัดพะเยา โทร. 054-466-688 , 054-466-666 ต่อ 5000
- **โรงแรมพะเยาเกทเวย์** Phayao Gateway Hotel 7/36 ถ.ประตูกลอง 2 (หะริณสุต) ต.เวียง อ.เมือง จ.พะเยา โทร. 054-411-333 , 054-484-333
- **โรงแรมธารทอง** Thanthong Hotel 55-57 อาคารตรงข้ามสถานีตำรวจเมืองพะเยา ถ.ดอนสนาม ตำบลเวียง อำเภอเมืองพะเยา จังหวัดพะเยา โทร. 054-431-302, 054-431-342
- **โรงแรมพะเยาแกรนด์รูม** 145 หมู่ 3 ต.ท่าวังทอง อ.เมือง จ.พะเยา โทร. 054-484-238-9
- **โรงแรมพะเยานอร์เทิร์นเลค** Phayao Northern Lake Hotel 15/7 ถนนรอบเวียงประตูคลอง จ.พะเยา โทร.054 481-538-9, 054 411 120-3
- **โรงแรมภูทองเพลส** Phuthong Place 335 หมู่ที่ 3 ถนนประตูกลอง ตำบลท่าวังทอง เมืองพะเยา จ.พะเยา โทร. 054-410-505-6
- **ลือชา เรสซิเด้นท์ ม.พะเยา** โทร. 0850357636
- **วลีกาญจน์ รีสอร์ท** Waleekarn Resort 104 ม.8 ต.แม่กา อ.เมือง จ.พะเยา โทร : 054-445-065, 086-430-1896
- **โรงแรมวังทองโฮเต็ล** ถนนท่าวังทอง ซอย 6 ตำบลท่าวังทอง อำเภอเมืองพะเยา จังหวัดพะเยา โทรศัพท์ 0-5441-0794
- **โรงแรมวินโฮเทล** Win Hotel 38/7 ถนนราชสัมพันธ์ ต.เวียง อ.เมือง จ.พะเยา โทร. 054-480-333, 054-484-456, 054-481-456
- **แสงทองเรสซิเด้นท์** Sangthong Residence 651 หมู่ 11 ต.บ้านต๋อม อ.เมือง จ.พะเยา โทรศัพท์ : 054-449-688-9, 081-4285629, 087-1902144
- **ไอยา เกสต์เฮ้าส์** 103/1 บ.โป่งเกลือใต้ (สันหมื่นแก้ว) ม.15 ต.แม่ปืม อ.เมืองพะเยา จ.พะเยา ติดต่อคุณยุภาวดี พิสิษฐ์กุล บำรุงเวช (แอ๊ว) โทร. 054 428 304
- **เฮือนพักจุ้มใจ๋** โทร.054 482 659

